



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአራተኛ ዓመት ቁጥር ፴፫
አዲስ አበባ ግንቦት ፲፬ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

14th Year No 33
ADDIS ABABA 22nd May, 2008

ማውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር ፭፻፸፯/፪ሺህ ዓ.ም

Proclamation No. 577/2008

ከቱርክ ሪፐብሊክ ጋር የተደረገው የቱሪዝም ትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ... ገጽ ፬ሺ፲፯

Agreement on Tourism Cooperation with Republic of Turkey Ratification Proclamation Page 4097

አዋጅ ቁጥር ፭፻፸፯/፪ሺህ

PROCLAMATION NO. 577/2008.

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በቱርክ ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገውን የቱሪዝም ትብብር ስምምነት ለማፅደቅ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO RATIFY THE AGREEMENT ON TOURISM COOPERATION BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE REPUBLIC OF TURKEY

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በቱርክ ሪፐብሊክ መካከል የባህልና የቱሪዝም ትብብር ስምምነት የካቲት ፩ ቀን ፪ሺ አንካራ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHEREAS, the Agreement on Tourism Cooperation between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Republic of Turkey was signed in Ankara the 8th day of February, 2007;

ይህን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሚያዝያ ፲፮ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያጸደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, The House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the Agreement at its session held on the 24th day of April, 2008;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፮ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ "ከቱርክ ሪፐብሊክ ጋር የተደረገውን የቱሪዝም ትብብር ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፭፻፸፯/፪ሺህ" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the "Agreement on Tourism Cooperation with Republic of Turkey Ratification Proclamation No. 577/2008."

የንዱ ዋጋ
Unit Price 2.30

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፱ሺ፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፩. ስምምነቱ ስለመፅደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት እና በቱርክ ሪፐብሊክ መካከል የካቲት ፩ ቀን ፲፱፻፺፱ በአንካራ የተፈረመው የቱርክም ትብብር ስምምነት ፀድቋል።

፫. ስምምነቱን በሥራ ላይ የማዋል ሥልጣን

ይህን ስምምነት በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ሥልጣን ለባህልና ቱርክም ሚኒስቴር በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ግንቦት ፲፬ ቀን ፳፯ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Agreement

The Agreement on Tourism Cooperation signed in Ankara on the 8th day of February, 2007 between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Republic of Turkey is hereby ratified.

3. Power of Implementation

The Ministry of Culture and Tourism is hereby empowered to undertake all acts necessary for the implementation of the Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on the date of publication in the Federal Negarit Gazeta.

Done at Addis Ababa, this 22nd day of May, 2008

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት